



(Vietnamese) Giúp đỡ khẩn cấp cho các gia đình

For More Help On-line Please point camera at QR Code above ↑

Gọi Community Resource Hotline (đường dây trợ giúp) để được giúp đỡ trong tiếng nói của nước khác tại 434-234-4490

1. Nếu bị bệnh, bị bệnh sốt, ho, khó thở, xin gọi cho bác sĩ chăm sóc chính. Nếu không có bác sĩ, TRƯỚC KHI đến Bệnh viện, xin gọi

- 434-982-6843, đường dây trợ giúp UVA COVID-19
- **Hoặc gọi 434-972-626**, đường dây trợ giúp TJHD COVID-19 cho các câu hỏi về y khoa
- Teledoc (chỉ dành cho nhân viên của UVA) <https://hr.virginia.edu/benefits/teladoc>

2. Nếu mất việc hoặc gặp vấn đề tài chính là vì COVID-19, có thể đủ điều kiện nhận trợ cấp tiền mặt và các khoản tiền khác.

- a) **Liên lạc UVA Emergency Assistance Fund: 434.243.3344** hoặc <https://hr.virginia.edu/covid-19/assistance-fund>. (Hay una solicitud en español también.) The UVA Emergency Assistance Fund đưa tiền để trả cho các chi phí do COVID-19 gây ra. Các chi phí Có thể bao gồm nhà ở tạm thời, chi phí y tế không được bảo hiểm, chăm sóc trẻ em và thức ăn thêm vì gia đình đang ở nhà. Phải viết và giải thích những chi phí này KHÔNG THỂ được thanh toán bằng bảo hiểm. Phải viết rằng chi phí này là nhu cầu một lần (không phải là nhu cầu lặp lại).

- b) **Xin trợ cấp bảo hiểm thất nghiệp** với Virginia Employment Commission: <https://www.vec.virginia.gov/> hoặc **1-866-832-2363**, 8:15 giờ sáng đến 4:30 chiều, Thứ Hai đến Thứ Sáu.

- Bảo hiểm thất nghiệp là lợi ích tiền mặt mà chính phủ cung cấp cho người bị mất việc. Phải trình cầu lợi ích này.
- Nếu bạn mất việc là vì COVID-19, và không thể tìm việc, có thể nộp đơn cho Bảo hiểm thất nghiệp ở bang Virginia

Liên lạc UVA CARES Project: 434-243-8242, <https://uvacares.virginia.edu/> hoặc e-mail uvacares@virginia.edu. UVA CARES trả lời các câu hỏi về xin trợ cấp bảo hiểm thất nghiệp

- c) **Liên lạc Charlottesville Area Community Foundation về quỹ khẩn cấp:** tiền có sẵn cho các hộ gia đình và gia đình cần giúp đỡ vì COVID-19

- Có thể nhận được từ \$500 đến \$1000
- Phải cho: Tên, số điện thoại, email, địa chỉ, có bao nhiêu người sống trong nhà, mô tả về những gì cần vì COVID-19, cần bao nhiêu tiền cảnh

và làm thế nào họ có thể cho tiền (séc, direct deposit, hoặc cách khác để trả tiền).

- Phải ở trong thành phố Charlottesville hoặc các quận Albemarle, Buckingham, Fluvanna, Greene, Louisa, Nelson, và Orange để đủ điều kiện và thỉnh cầu
- Nếu muốn thỉnh cầu, xin gọi **Community Resource Hotline** tại **(434) 234-4490** 9 giờ sáng đến 5 giờ chiều, Thứ Hai đến Thứ Sáu.
https://cacf.iad1.qualtrics.com/jfe/form/SV_8i6r4V7PoMRShLv
- Nhiều tiếng nói của nước khác dịch có sẵn.

3. Nếu cần giúp đỡ về đồ ăn,

- Để biết thông tin về bữa ăn cho trẻ em và học sinh trong tuổi đi học, hãy kiểm tra với trường của con bạn: **charlottesvilleschools.org/food** hoặc **<https://www.k12albemarle.org/acps/division/Pages/Student-Aeal-Dịch vụ.aspx>**
- Đường dây trợ giúp của **Cville Cares** cho những người không thể rời khỏi nhà và cảnh giúp đỡ về đi chợ hoặc lấy thuốc: **(434) 214-0454** hoặc gửi e-mail tại **cvillecares@gmail.com**

4. Nếu cần giúp đỡ về lấy thuốc, gọi **Charlottesville Free Clinic Pharmacy** (hiệu thuốc) tại số điện thoại (434) 295-8957 hoặc gửi e-mail đến **pharmacy@cvillefreeclinic.org**

5. Nếu cần tã, khăn ướt em bé, hoặc sữa bột cho em bé, gọi Donor Diapers để giao hàng tại số điện thoại (434) 214-0345, gửi email đến **donordiapers@gmail.com** hoặc địa chỉ trang web **<https://donordiapers.wixsite.com/moms4moms>**

6. Nếu là người tị nạn hoặc SIV đã đến Hoa Kỳ từ 2016 đến 2020, the International Rescue Committee (IRC) có thể giúp xin bảo hiểm thất nghiệp và trợ cấp với giúp đỡ của phiên dịch viên.

- Gửi email đến IRC (**Charlottesville@rescue.org**) hoặc gọi (434) 979-7772 và để lại thư thoại với tên và số điện thoại

7. Nếu cần Internet miễn phí, Comcast cho 2 tháng Internet miễn phí

- Truy cập **www.xfinity.com/wifi** để biết nơi có sẵn “Hotspots” của Xfinity
- Đánh mã zip ở dưới để tìm “Hotspots” gần bạn.
- Khi tìm thấy một Hotspot, lựa “xfinitywifi” network name in the list of available hotspots, tên mạng trong danh sách các Hotspot có sẵn, sau đó mở chương trình tìm kiếm trên máy tính (Safari, Chrome, Firefox, Internet Explorer)

Nếu cần giúp đỡ truy cập tài nguyên cộng đồng, xin liên lạc Stuart Munson, UVA-HR Community Resource chuyên gia, tại e-mail (**Scm5rw@virginia.edu**) hoặc gọi (434) 243-3672

Xin gửi e-mail đến **visas@virginia.edu** nếu có tin tức or các câu hỏi về tờ thông tin này, làm với VISAS at CAELC, the UVA Equity Center, UVA-HR, TJ-ACE at PVCC, the UVA CARES Project, và The International Rescue Committee, và giúp đỡ của nhiều người